

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

22 juni 1960.

WETSONTWERP

waarbij de Koning gemachtigd wordt benoemingen te doen voor aanvullende plaatsen bij de Raad van State.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN (1), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **BARBÉ**.

DAMES EN HEREN,

Gezien de hoogdringendheid werd dit ontwerp reeds door Uwe Commissie besproken op 15 juni 1960 d.w.z. daags vóór dat het door de Senaat werd goedgekeurd met 132 stemmen, en 2 onthoudingen (vergadering van 16 juni 1960).

In de memorie van toelichting wordt het doel van dit ontwerp omstandig beschreven en het verslag van senator Vandekerckhove brengt alle nuttige inlichtingen betreffende de amendementen door de Senaat aangenomen.

Uwe Commissie heeft dus het geamendeerde ontwerp besproken en deze bespreking werd in de vergadering van 22 juni 1960 beëindigd.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Moyersoën.

A. — Leden : de heren Barbé, Bynens, Decker, Devos, Kiebooms, Kofferschläger, Saint-Remy, Van Acker (B.), Van den Eynde, Vandenhende, Van Elslande, Verroken. — Bracops, Cools, Craeybeckx, De Cooman, Demets, De Pauw, Harmegnies, Spinoy, Van Cleemput. — Cooremans, Piron.

B. — Plaatsvervangers : de heren Delhache, Eneman, Herbiet, Lindemans, Posson, Servais. — De Kinder, Messinne, Sainte, Toubeau, Van Hoorick. — Cornet.

Zie :

560 (1959-1960) :

— N° 1 : Ontwerp door de Senaat overgezonden.



Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

22 JUIN 1960.

PROJET DE LOI

autorisant le Roi à nommer à des places
de complément au Conseil d'Etat.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INTÉRIEUR (1)
PAR M. **BARBÉ**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Vu l'urgence, le présent projet a déjà été discuté par votre Commission le 15 juin 1960, c'est-à-dire la veille du vote au Sénat où il fut adopté par 132 voix et 2 abstentions (séance du 16 juin 1960).

L'Exposé des Motifs explique en détail l'objet de ce projet et le rapport du sénateur Vandekerckhove apporte tous les renseignements utiles relatifs aux amendements adoptés par le Sénat.

Dès lors, votre Commission a discuté le projet amendé et cette discussion s'est terminée à la séance du 22 juin 1960.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Moyersoën.

A. — Membres : MM. Barbé, Bynens, Decker, Devos, Kiebooms, Kofferschläger, Saint-Remy, Van Acker (B.), Van den Eynde, Vandenhende, Van Elslande, Verroken. — Bracops, Cools, Craeybeckx, De Cooman, Demets, De Pauw, Harmegnies, Spinoy, Van Cleemput. — Cooremans, Piron.

B. — Suppléants : MM. Delhache, Eneman, Herbiet, Lindemans, Posson, Servais. — De Kinder, Messinne, Sainte, Toubeau, Van Hoorick. — Cornet.

Voir :

560 (1959-1960) :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

Algemene uitzetting.

De wet betreffende het Staatsbestel in Kongo voorziet o.m. dat de Belgische Raad van State de bevoegdheden van het grondwettelijk Hof gedurende een overgangperiode — d.w.z. totdat dit grondwettelijk Hof van de nieuwe Staat wettelijk zal georganiseerd zijn — op zich zal nemen.

Hoewel deze opdracht louter tijdelijk is, zijn de bevoegdheden zeer belangrijk en niemand kan vooraf nauwkeurig de duur en de omvang ervan bepalen.

De memorie van toelichting leert ons daaromtrent dat volgende taken aan de Raad van State worden opgedragen :

a) aan de Grondwetkamer : het nagaan van de overeenstemming van de wetsontwerpen, provinciale grondwetten en wetsordonnanties met de fundamentele wetten;

b) aan de Kamer van Administratie : ongeveer dezelfde bevoegdheden als die van de afdeling Administratie van de Belgische Raad van State;

c) aan de Conflictenkamer : beslissingen betreffende de bevoegdheidsconflicten tussen het centraal gezag en het provinciaal gezag of betreffende de handelingen van de uitvoerende macht.

Om aan deze verzwarende van zijn taak het hoofd te kunnen bieden, heeft de Raad van State een passende uitbreiding van kader nodig.

Zoals reeds herhaaldelijk in de rechterlijke orde is gebeurd, werd de methode van de aanvullende betrekking toegepast. De titularissen van deze betrekkingen zullen echter in vast verband worden benoemd en zullen later naargelang te plaatsen vrij komen in het gewone kader worden ingeschakeld.

Dat is de algemene draagwijdte van het ontwerp.

Om de voormelde opdrachten te vervullen voorziet het oorspronkelijk ontwerp in artikel 1 : 4 raadsheren, 2 auditoren, 3 substituit-auditoren-generaal en 1 adj. griffier. Dit artikel 1 werd door de Senaat gewijzigd en in plaats van 2 auditoren en 3 substituit-auditoren-generaal werden 5 auditoren voorzien.

De artikelen 2 en 3 bepalen de voorwaarden tot benoeming alsmede de rechtspositie van diegene die benoemd werden en hun inschakeling in het vast kader.

Aan artikel 3 werd eveneens een wijziging toegebracht n.l. de toevoeging van wat volgt : « Indien de omstandigheden het vereisen, kunnen zij gehouden zijn hun ambt op het grondgebied van de Kongo-Staat uit te oefenen ».

Het is vanzelfsprekend, zo verklaarde de heer Minister, dat enkel magistraten met ervaring op gebied van het werk in de Raad van State naar Kongo zullen gezonden worden. Nu reeds beschikt men over de nodige magistraten die bereid zijn uit eigen beweging naar Kongo te gaan. Het toevoegen van voormeld lid aan artikel 3 is dan ook slechts een loutere voorzorgsmaatregel.

In de Senaat werden verder twee amendementen ingediend :

1° Een eerste amendement dat geen verband houdt met de voorgestelde tekst : de vervanging van de leden van het auditoraat, afgevaardigd in de ministeriële kabinetten. Door een koninklijk besluit van 31 mei 1960 werd aan deze wens tegemoetgekomen. Het kader van de substituten werd inderdaad door dit besluit met 3 eenheden uitgebreid.

2° Een tweede amendement stelt de afschaffing voor van het examen voor de substituten en adjunct-griffiers. De indieners wijzen op het tijdverlies dat de inrichting van dergelijk examen meebrengt en op de noodzakelijkheid om bewuste benoemingen met bekwame spoed te doen.

Exposé général.

La loi relative aux structures fondamentales du Congo prévoit notamment que le Conseil d'Etat belge exercera les pouvoirs de la Cour constitutionnelle au cours d'une période transitoire, c'est-à-dire jusqu'au moment où cette Cour constitutionnelle du nouvel Etat sera organisée par la loi.

Bien que cette tâche soit purement temporaire, les pouvoirs sont très importants, et personne n'est à même, d'avance, d'en préciser la durée ni l'ampleur.

A ce sujet, l'Exposé des motifs nous apprend que les missions suivantes sont dévolues au Conseil d'Etat :

a) à la Chambre de constitutionnalité : se prononcer sur la conformité des projets de loi, des constitutions provinciales et des ordonnances-loi aux lois fondamentales;

b) à la Chambre d'administration : attributions semblables à celles de la section d'administration du Conseil d'Etat belge;

c) à la Chambre des conflits : trancher les conflits de compétence entre le pouvoir central et le pouvoir provincial ou relatif aux actes du pouvoir exécutif.

Afin de pouvoir faire face à cette extension de sa mission, le Conseil d'Etat a besoin d'une extension appropriée de ses cadres.

Ainsi que cela s'est déjà fréquemment présenté pour l'ordre judiciaire, on a eu recours à la méthode des places de complément. Les titulaires de ces emplois seront cependant nommés à titre définitif et seront intégrés ultérieurement dans le cadre ordinaire, au fur et à mesure des vacances.

Telle est la portée générale du projet.

Pour remplir les missions précitées, le projet de loi initial prévoyait en son article 1^{er} : 4 conseillers, 2 auditeurs, 3 substituts de l'auditeur général et 1 greffier-adjoint. Cet article 1^{er} a été modifié par le Sénat et, au lieu de 2 auditeurs et de 3 substituts de l'auditeur général, 5 auditeurs ont été prévus.

Les articles 2 et 3 règlent les conditions de nomination, ainsi que le statut de ceux qui furent désignés et leur intégration dans le cadre permanent.

Une modification a également été apportée à l'article 3, à savoir l'ajouté suivant : « Ils peuvent être tenus, si les circonstances l'exigent, à exercer leurs fonctions sur le territoire de l'Etat du Congo ».

Il est évident, a déclaré le Ministre, que seuls des magistrats expérimentés en matière de travaux du Conseil d'Etat seront envoyés au Congo. On dispose dès à présent des magistrats nécessaires qui sont prêts à partir de leur propre gré au Congo. C'est donc par simple mesure de précaution que l'alinéa précité a été ajouté à l'article 3.

Deux autres amendements ont été présentés au Sénat.

1° Un premier amendement, sans aucun rapport avec le texte proposé : le remplacement des membres de l'auditorat, détachés dans des cabinets ministériels. Cette question est réglée par l'arrêté royal du 31 mai 1960. En effet, cet arrêté a augmenté le cadre des substituts de trois unités.

2° Un second amendement tend à supprimer l'examen pour les substituts et les greffiers-adjoints. Les auteurs soulignent la perte de temps occasionnée par l'organisation de ces examens ainsi que le caractère urgent des nominations en question.

Ook hieraan is enigszins tegemoetgekomen door het omvormen van de drie plaatsen van substituuft in plaatsen van auditeur. Inderdaad door bevordering van substituten zullen bewuste plaatsen onmiddellijk kunnen begeven worden. Men zal dan over de nodige tijd beschikken om het examen van substituuft in te richten. De Minister meent niet te kunnen afzien van bewust examen. Indien het afgeschaft werd, zou men opnieuw het examen van auditeur moeten invoeren. De Raad van State zelf is gekant tegen het amendement.

Deze amendementen werden in openbare vergadering door de indiener ingetrokken « daar zij niet in het kader van het ontwerp van wet vallen ».

Ook het taalevenwicht werd te berde gebracht en de heer Minister verklaarde zeer uitdrukkelijk dat hij met de meeste nauwgezetheid zal waken over de eerbiediging hiervan.

Algemene bespreking.

Bij de eerste bespreking op 15 juni 1960 stelt een lid de vraag of het niet gewaagd is zich over de grond van de zaak uit te spreken, zolang de Senaat het ontwerp niet heeft afgehandeld.

Hierop antwoordt de heer Minister dat het ontwerp in feite tamelijk eenvoudig is en dat met bekwame spoed dient gehandeld wil men de benoemingen van Kongo kunnen laten geschieden vóór 30 juni a.s.

De Commissie is dan ook akkoord om de algemene bespreking te houden, maar de stemmingen voor de eerstvolgende vergadering aan te houden.

Er wordt gevraagd dat de ongelijke behandeling van de leden van het Coördinatie-bureau, die ongewild in de wet werd ingeschreven, zou weggewerkt worden.

Dit valt buiten het bestel van onderhavig ontwerp, maar de heer Minister belooft hiermede rekening te houden bij een eerstvolgende wijziging van de organieke wet.

Een lid doet opmerken dat de Raad van State nu reeds overbelast is. Wanneer nu nog tien leden naar Kongo worden gestuurd, zal de toestand nog verergeren. Hij stelt de vraag hoe de heer Minister hieraan zal verhelpen.

De heer Minister wijst op de recente verhoging van het aantal substituten. Het examen wordt ingericht tijdens de vacantie. De Raad van State moet immers kunnen nagaan hoeveel plaatsen van substituuft zullen vrijkomen, ingevolge de benoemingen tot auditeur.

Nadat nog een paar opmerkingen over de procedure gemaakt werden, beslist de Commissie zich op de vergadering van 22 juni over het ontwerp uit te spreken.

Bespreking der artikelen.

In deze vergadering werden de artikelen van het ontwerp zonder verdere opmerkingen goedgekeurd.

Stemmingen.

Het gehele ontwerp werd met algemene stemmen aangenomen.

Dit verslag werd eveneens met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,

R. BARBÉ.

De Voorzitter,

L. MOYERSOEN.

On en a tenu compte dans une certaine mesure en transformant en fonctions d'auditeur les trois fonctions de substitut. En effet, la promotion des substituts permettra de conférer immédiatement les fonctions en question. Dès lors, on disposera du temps nécessaire pour organiser l'examen de substitut. Le Ministre estime ne pas pouvoir renoncer à cet examen. S'il était supprimé, il faudrait rétablir l'examen d'auditeur. Le Conseil d'Etat lui-même est hostile à cet amendement.

L'auteur de ces amendements les a retirés en séance publique, « parce qu'ils ne rentrent pas dans le cadre du projet de loi ».

La question de l'équilibre linguistique a été également soulevée, et M. le Ministre a déclaré formellement qu'il veillera scrupuleusement au respect de cet équilibre.

Discussion générale.

Au cours de la première discussion, le 15 juin 1960, un membre a demandé s'il n'était pas hasardeux de se prononcer sur le fond de la question avant que le Sénat n'ait terminé l'examen du projet.

Dans sa réponse, M. le Ministre a déclaré que le projet est en fait relativement simple et qu'il fallait agir avec célérité si l'on voulait que les nominations du Congo pussent être faites avant le 30 juin prochain.

Aussi, la Commission est-elle d'accord pour aborder la discussion générale, les votes étant réservés jusqu'à la prochaine séance.

Il est demandé que le traitement inégal des membres du Bureau de Coordination, inscrit involontairement dans la loi, soit supprimé.

Cette question sort des limites du présent projet, mais le Ministre promet d'en tenir compte lors de la prochaine modification de la loi organique.

Un Commissaire fait observer que le Conseil d'Etat est déjà surchargé à l'heure actuelle. Si, au surplus, dix membres étaient envoyés au Congo, la situation serait encore aggravée. Il demande comment M. le Ministre y remédiera.

M. le Ministre signale la récente augmentation du nombre de substituts. L'examen est organisé pendant les vacances. D'autre part, le Conseil d'Etat doit pouvoir examiner combien de places de substituts deviendront vacantes par suite de la nomination d'auditeurs.

Après quelques observations sur la procédure, la Commission décide de se prononcer sur le projet en sa réunion du 22 juin.

Examen des articles.

Au cours de cette réunion les articles du projet ont été adoptés sans observations.

Votes.

L'ensemble du projet a été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a également été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,

R. BARBÉ.

Le Président,

L. MOYERSOEN.